

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
**John Cabot Building**  
**10 Barters Hill, P.O. Box 4600**  
**St. John's**  
**Newfoundland and Labrador**  
**A1C 5T2**  
**Bid Fax: (709) 772-4603**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**PWGSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property**  
**John Cabot Building**  
**10 Barters Hill, P.O. Box 4600**  
**St. John's**  
**Newfoundl**  
**A1C 5T2**

<b>Title - Sujet</b> L14 Module Renovation - NAFC		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E0224-131985/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.040595.003		<b>Date</b> 2012-11-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWD-008-5685		
<b>File No. - N° de dossier</b> PWD-2-35101 (008)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-11-22</b>		<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Newfoundland Standard Time NST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Woodman, Alexis		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwd008
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (709) 772-2980 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (709) 772-4603
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Northwest Atlantic Fisheries Centre (NAFC) St. John's, NL A1C 5X1		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

E0224-131985/A

Amd. No. - N° de la modif.

003

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwd008

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.040595.003

File No. - N° du dossier

PWD-2-35101

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **INVITATION À SOUMISSIONNER**

### **FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA)**

#### **Enlever:**

##### **SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les 15 semaines à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.

#### **Et remplacer avec:**

##### **SA06 DURÉE DES TRAVAUX**

L'entrepreneur doit exécuter et compléter les travaux dans les 20 à partir de l'avis de l'acceptation de l'offre.